

# ANTONIA JIMÉNEZ LARRAÍN

MASTER EN LINGUISTICA

LICENCIATURA EN LITERATURA INGLESA Y LINGÜÍSTICA

## CONTACTO

- 🔀 ajimenez1@uc.cl
- 31 boulevard Raymond Poincaré 14000 Caen, Francia
- +33 07 66 77 36 67
- in linkedin.com/in/antonia-jiménez-larraín

### **HABILIDADES**

## IDIOMAS

Lengua materna: español L2: inglés (C2)

L3: francés (C2)

L4: portugués (A2)

L5: alemán (A1)

### **INFORMATICA**

Praat, CLAN, ELAN, Sotero Microsoft Office

## **EDUCACIÓN**

**Master en lingüística** Letras, Ciencias del Lenguaje y Artes Universidad Lumière Lyon 2 | Lyon, Francia | 2019 - 2021

- Sociolingüística | Lenguas en peligro
- Práctica de investigación, laboratorio Dynamique du Langage eje LED TDR.

Mención bien

## Licenciatura en literatura inglesa y lingüística

Facultad de Letras

Universidad Católica de Chile | Santiago, Chile | 2012-2016

• Certificado académico

Relaciones Internacionales

## Intercambio Internacional

Facultad de Estudios Ingleses Universidad de Montreal | Canadá | 2014-2015

## **EXPERIENCIA PROFESIONAL**

## Investigación

- 2022-2024 | Investigadora. POIRe. 'Etnolexicología indígena de Patagonia a través de la documentación misionera (1854-1924)<sup>1</sup>. Aprobado por RES. 73/22-CS. Período de realización.
- 2022 | Participante. Mesa redonda: 'Una mirada etnolingüística sobre las traducciones Padrenuestro lenguas indígenas а de Latinoamérica', organizada por Sabine Dedenbach, U. Stirling (Escocia), Christian Tauchner SVD. Steyler Missionswissenscharftliches Institut-Sankt Augustin (Alemania) y María Alejandra Regúnaga, UNLPam (Argentina).
- 2021 2022 | Investigadora. Proyecto 'Diversidad Lingüística en Argentina' | UNLPam, Argentina.
- Noviembre-Diciembre 2021 | Expositora. 'Coloquio desde el nodo sur de la Red de Investigación y Cooperación Interinstitucional en Diversidad Lingüística (RICIDIL)'.
- 23 noviembre 2021 | **Expositora.** 'Actualización teórico-metodológica en temas de lingüística histórica e historiografía lingüística' UNLPam, Argentina.
- En evaluación | Investigadora. **Toponimias** indígenas Sudamericanas: un abordaje interdisciplinario' | Alejandra Regúnaga, UNLPam, Argentina.

## Enseñanza

- Desde 2016 | Tutora de Inglés | Cursos individuales, presencial y a distancia | estatuto 'freelance' | Niveles A1-C2.
- 2016 Preparadora Desde **Exámenes** Internacionales | TOEFL/IELTS/TOEIC/DELF estatuto 'freelance'.
- Desde 2016 | Tutora de Español | Cursos individuales, presencial y a distancia | estatuto 'freelance' | Niveles A1-C2.
- Desde 2019 | **Tutora de Francés** | Cursos individuales, presencial y a distancia | estatuto 'freelance' | Niveles A1-B1.
- Desde 2016 2019 | Tutora de Inglés | Cursos individuales y grupales, presencial | Instituto Chileno Británico de Cultura | Niveles A1-C2 | Santiago, Chile.
- 2017-2018 | Asistente de Español | Collège Louise Michel & C. Honoré de Balzac | contrato | Alençon, Francia.

### Traducción

- Desde 2016 | Traductora | estatuto 'freelance'.
- Febrero Marzo 2019 Traductora Departamento de Prensa Ministerio de Relaciones Exteriores Gobierno de Chile | Santiago, Chile.